



**Meeting of the  
General Government Services Committee**

**Wednesday June 6, 2018**

**1:00 p.m.**

**MINUTES**

**PRESENT :**

**Council**

Michel Thibodeau, Presiding officer  
André Chamailard  
Johanne Portelance  
Jeanne Charlebois, Ex-officio (1:10 p.m.)

**Absence**

None.

**Resource persons**

Christine Groulx, Clerk  
Philippe Timbers, Treasurer  
Dominique Dussault, Director of Human Resources

**1. Opening of the meeting**

The presiding officer calls the meeting to order at 1:00 p.m.

**2. Adoption of the agenda**

Moved by Johanne Portelance  
Seconded by André Chamailard

**Be it resolved** that the agenda be adopted after the addition of the following items:

- 4.1 MS Taxi, Re: Disabled taxis
- 6.1 Letter from le centre culturel Le Chenail

**Carried.**

**3. Disclosures of conflicts of interest**

None.

**4. Visitors**

4.1 Mr. Rémi Lamarche from MS Taxi is asking the Committee for the granting of two licenses for disabled taxis.

\*\* Mayor Charlebois joins the meeting at 1:10 p.m.

Moved by André Chamaillard  
Seconded by Johanne Portelance

**That it be** recommended the amendment of the Taxi by-law to add 4 licences for disabled taxis to be offered equally between the two local taxi companies.

**Carried.**

**5. Administration**

**5.1 Follow-up on last meetings**

None.

**5.2 Lease with Toyota Car Dealer**

Moved by Johanne Portelance  
Seconded by André Chamaillard

**That it be** recommended the renewal of the lease agreement with Toyota for the use of road allowance for the parking of cars for sale.

**Carried.**

**5.3 Purchases by BIA – Main Streets Fund**

Moved by André Chamaillard  
Seconded by Johanne Portelance

**That it be** recommended the acceptance of the three following projects by the BIA under the Main Streets Fund:

- Sound system;
- Garbage containers;
- Window art.

**Carried.**

**6. Finance**

**6.1 Letter from le centre culturel Le Chenail**

The Treasurer presents the letter from le centre culturel Le Chenail asking for monetary compensation for services rendered to visitors.

Moved by Johanne Portelance  
Seconded by André Chamaillard

**That it be** recommended the refusal of le centre culturel Le Chenail's request for an amount of \$5,715.20 for services of public toilets, tourism information and maintenance.

**Carried.**

**7. Clerk**

No subject.

**8. Human Resources**

**8.1 Health and Safety**

No subject.

**8.2 Advertisement in newspapers**

The Committee agrees that only key positions or jobs of local interest will be published in local newspapers.

**9. By-law Enforcement**

No subject.

**10. Question Period**

None.

**11. Other items**

No subject.

\*\* Temporary adjournment at 2:10 p.m. and meeting resumes at 2:25 p.m.

**12. Closed meeting**

Moved by Johanne Portelance  
Seconded by André Charmaillard

**Be it resolved** that a closed meeting be held at 2:25 p.m. to discuss item 12.1 as per Section 11(1) (b) of the Procedural By-law because the discussion concerns employees of the Town.

**Carried.**

\*\* Mayor Charlebois leaves the meeting at 2:40 p.m.

Moved by André Chamailard  
Seconded by Johanne Portelance

**Be it resolved** to reopen the meeting at 2:50 p.m.

**Carried.**

**12.1 Personnel**

For discussion.

**13. Adjournment**

Moved by Johanne Portelance  
Seconded by André Chamailard

**Be it resolved** that the meeting be adjourned at 2:50 p.m.

**Carried.**

---

**Michel Thibodeau, Presiding officer**

---

**Christine Groulx, Clerk**